

TABL. 9 (13). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010		SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³			w odsetkach in per-cent		
OGÓŁEM	152,1	137,3	150,3	150,0	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	92,5	86,7	100,0	99,9	66,6	<i>discharged directly by plants^a</i>
w tym wody chłodnicze.....	70,3	64,6	77,3	77,3	51,5	<i>of which cooling water</i>
odprowadzone siecią kanalizacyjną.....	59,6	50,6	50,3	50,2	33,4	<i>discharged through sewerage system</i>
W tym ścieki wymagające oczyszczania.....	81,8	72,7	73,0	72,7	48,5	<i>Of which waste water requiring treatment</i>
oczyszczane.....	79,3	70,9	71,9	72,2	48,2	<i>treated</i>
mechanicznie.....	12,6	13,5	15,1	15,2	10,1	<i>mechanically</i>
chemicznie.....	2,1	2,2 ^b	2,0	1,9	1,3	<i>chemically</i>
biologicznie.....	51,3	37,5	14,0	14,0	9,3	<i>biologically</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów.....	13,3	17,7	40,8	41,2	27,5	<i>with increased biogene removal (disposal)</i>
nieoczyszczane.....	2,5	1,7	1,1	0,5	0,3	<i>untreated</i>
odprowadzone bezpośrednio z zakładów.....	0,3	0,0	0,2	0,5	0,3	<i>discharged directly by plants</i>
odprowadzone siecią kanalizacyjną.....	2,2	1,7	0,9	-	-	<i>discharged through sewerage system</i>

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions, and waste water.
^b Refers only to industrial waste water.